

Important Safety Instructions



Operating environment temperature: 5°C to 40°C (41°F to 104°F).

This product is for indoor use only.

The light source of this luminaire is not replaceable. When the light source reaches its end of life, the whole luminaire shall be replaced.

Please read this instruction manual before use. It contains important information that when followed may prevent injury to the user or damage to their property. After reading, store the instruction manual with or near the product for future reference.

This product is manufactured with strict safety procedures. However, in rare instances during use, fire or electric shock can occur. For your own safety and so that you can fully enjoy this product, please follow these guidelines.

Warning

If these warnings are not adhered to, fire, electrocution and other life threatening accidents may occur.

- For safety please follow these points.
- Please read the instruction manual before use.
- If damaged, discontinue use. If the functions alter or the product has been damaged in any way, please contact the retail outlet where the product was purchased.
- If the products emits smoke, strange sounds or other anomalies, under no circumstances attempt to repair it yourself. Switch it off and contact the retail outlet where the product was purchased.
- Keep out of reach of children.
- While in use, the product may heat up a little. Prolonged contact with the product may result in low temperature burns. If the product becomes very hot, stop using it immediately.
- Dismantling or repairs must not be attempted at any time. Electrocution, fire and damage may occur.
- Do not insert metal or flammable objects into the projector and do not drop it. Electrocution or fire could occur. In homes with small children, take particular care.
- If the electric cord becomes damaged (if the connection is poor or it breaks), immediately stop using the product. Electrocution or fire could occur.
- Do not twist, pull or squeeze the electric cord. If the cord is damaged it could cause electrocution or fire.
- Do not leave in direct sunlight. The lens could cause fire.
- Do not attach to a direct current (DC). Electrocution or fire could occur.

- Do not use more than the specified power voltage. It could cause electrocution or fire.
- Do not place heavy objects on the cord. If the cord is damaged it could cause electrocution or fire.
- Do not use any AC adaptor other than the one included. Doing so could cause electrocution or fire.
- When removing the AC adaptor, do not pull on the cord. Hold the adaptor and then remove it. If the cord is damaged it could cause electrocution or fire.
- Do not place the cord near a heating device. If the cord cover melts, electrocution or fire may occur.
- Do not do the following to the product nor use the product in the following ways which could cause damage, battery fluid leakage and fire:
 - Do not leave in a car with closed windows, in direct sunlight or other places of extreme heat.
 - Do not store below 5°C (41°F).
 - Do not store near stoves, humidifiers or where there is steam and smoke.
 - Do not store in damp or dusty places.
 - Do not store where it can be knocked or on an unstable surface.
- If there is smoke, an unusual smell or strange sounds, continued use of the product could cause electrocution or fire. Immediately switch off the projector, remove the AC adaptor from the product and remove the AC adaptor from the wall socket.
- If water or small particles get into the product, immediately switch off the projector, remove the AC adaptor from the product and remove the AC adaptor from the wall socket. Continued use of the product could cause electrocution or fire.
- If the product is dropped and damaged, immediately switch off the projector, remove the AC adaptor from the product and remove the AC adaptor from the wall socket. Continued use of the product could cause electrocution or fire.
- If not using the product for a prolonged period, disconnect the AC adaptor from the projector. Unplug the AC adaptor from the wall socket.
- Do not touch the projector or AC adaptor with wet hands. Electrocution or fire may occur.
- Do not use in the bath. Electrocution or fire may occur.
- Do not wet or immerse the projector or AC adaptor in water. Electrocution or fire may occur.
- During electrical storms, do not touch the AC adaptor or electric cord. Electrocution may occur.

Caution

If these warnings are not adhered to, electrocution or other injuries to your person and damage to your possessions may occur.

- Ensure the projector is set up on a stable surface. Setting it on an unstable surface could result in it falling and causing injury.
- Do not look into the lens or point the lens towards ones face while the projector is switched on. Eye injury may occur.
- Do not place vases or other containers holding water, cosmetics or other chemical products near the projector. If the product gets wet, it may be damaged.
- Do not drop, bump or use the projector in a rough manner. It may cause damage.
- Do not attempt to move the projector, insert or remove the disc in a dark room. Accidents may occur.
- Ensure the room is well lit before commencing any changes.
- When moving the product from a cold to a warm room, the sudden change in temperature may cause the lens to cloud. If this happens, leave the projector in the warmer room until the condensation evaporates.
- If not using the product for a prolonged period, make sure the disc is removed. Leaving it in may cause damage.

Vorsichtsmassnahmen



Umgebungstemperatur bei Betrieb: 5°C bis 40°C (41°F bis 104°F).

Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in Innenräumen bestimmt.

Das Leuchtmittel dieser Leuchte kann nicht ausgetauscht werden. Wenn die Lampe das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, ist die ganze Leuchte zu ersetzen.

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Gebrauch aufmerksam durch. Sie enthält wichtige Informationen und Hinweise, die zur Sicherheit des Benutzers und zur Vermeidung von Sach- und Personenschäden unbedingt zu befolgen sind. Bewahren Sie die Anleitung nach dem Durchlesen auf, um später jederzeit darin nachschlagen zu können.

Dieses Produkt ist ein sicheres Gerät. Wie alle Elektrogeräte kann es jedoch bei zweckwidriger Benutzung Brände oder Stromschläge verursachen. Zu Ihrer eigenen Sicherheit und zur Sicherheit anderer Personen, lesen Sie bitte diese Richtlinien unbedingt aufmerksam durch, um die Funktionen des Geräts voll nutzen zu können.

Ernstes Gefahren

Die Missachtung dieser Warnhinweise können tödliche Stromschläge oder ernste Unfälle zur Folge haben.

- Diese Sicherheitshinweise sind zu befolgen.
- Vor Gebrauch Bedienungsanleitung lesen.
- Wenn das Gerät beschädigt ist, muss die Benutzung vorübergehend eingestellt werden. Wenn die Funktionen verändert wurden oder das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt ist, wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.
- Sollte das Gerät Rauch oder ungewöhnliche Geräusche abgeben oder sonstige Anomalien auftreten, nicht versuchen das Gerät selbst zu reparieren. Schalten Sie das Gerät aus und wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Während der Benutzung kann das Produkt unter Umständen heiß werden. Eine längere Berührung des Geräts kann leichte Verbrennungen zur Folge haben. Wenn das Gerät sehr heiß wird, muss die Benutzung vorübergehend eingestellt werden.
- Demontage- oder Reparaturarbeiten dürfen zu keinem Zeitpunkt vorgenommen werden, um die Gefahr von Stromschlägen, Brandgefahr und Beschädigungen zu vermeiden.
- Stecken Sie keine metallischen oder entflammabaren Gegenstände in das Produkt und lassen Sie das Gerät nicht fallen, um die Gefahr von Stromschlägen bzw. Brandgefahr ist zu vermeiden. In Gegenwart von Kleinkindern ist besondere Vorsicht geboten.

- Bei Beschädigung des Netzkabels (wenn der Anschluss unterbrochen wird oder unregelmäßig ist), muss die Benutzung des Geräts sofort eingestellt werden, um die Gefahr von Stromschlägen bzw. Brandgefahr zu vermeiden.
- Das Stromkabel darf weder verdreht noch gezogen oder gequetscht werden. Ein schadhafte Kabel kann Stromschläge oder Brände verursachen.
- Setzen Sie das Gerät keiner direkten Sonneneinstrahlung aus: Die Linsen können Brände verursachen.
- Schließen Sie das Gerät nicht direkt an eine Gleichstromquelle an, um die Gefahr von Stromschlägen bzw. Brandgefahr zu vermeiden.
- Der angegebene Spannungswert darf nicht überschritten werden, um die Gefahr von Stromschlägen bzw. Brandgefahr zu vermeiden.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Stromkabel. Ein schadhafte Kabel kann Stromschläge oder Brände verursachen.
- Benutzen Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzteil, um die Gefahr von Stromschlägen bzw. Brandgefahr zu vermeiden.
- Ziehen Sie nicht am Stromkabel, um das Netzteil vom Netz zu trennen. Ein schadhafte Kabel kann Stromschläge oder Brände verursachen.
- Lassen Sie das Stromkabel nicht in der Nähe von Wärmequellen, um die Gefahr von Stromschlägen bzw. Brandgefahr zu vermeiden, falls die Kabelummantelung schmelzen sollte.
- Vermeiden Sie die nachstehend aufgeführten Situationen und jeden Gerätebetrieb, der Schäden und Brandgefahr verursachen könnte:
 - Lassen Sie das Gerät nicht in einem Auto mit geschlossenen Fenstern, in der Sonne oder an sonstigen besonders heißen Orten liegen.
 - Bewahren Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 5°C (41°F) auf.
 - Bewahren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Öfen oder Befeuchtern oder in Räumen mit Dampf oder Rauch auf.
 - Bewahren Sie das Gerät nicht in feuchter oder staubiger Umgebung auf.
 - Platzieren Sie das Gerät weder an Orten wo es heruntergeschlagen werden könnte noch auf instabilen Flächen.
- Bei Auftreten von Rauch, ungewöhnlichen Gerüchen oder Geräuschen könnten durch die Benutzung des Geräts Stromschläge oder Brände verursacht werden. Schalten Sie den Projektor sofort aus und trennen Sie das Netzteil vom Gerät und von der Steckdose.
- Sollte das Gerät in Berührung mit Wasser oder sonstigen Flüssigkeiten kommen, muss der Projektor sofort ausgeschaltet und das Netzteil von Gerät und Steckdose getrennt werden, um die Gefahr von Stromschlägen bzw. Brandgefahr zu vermeiden.
- Sollte das Produkt herunterfallen oder beschädigt werden, muss er sofort ausgeschaltet und das Netzteil von Gerät und Steckdose getrennt werden, um die Gefahr von Stromschlägen bzw. Brandgefahr zu vermeiden.
- Falls das Gerät für längere Zeit nicht benutzt werden soll, trennen Sie das Netzteil vom Gerät und von der Steckdose.

- Berühren Sie den Projektor oder das Netzteil nicht mit feuchten Händen, um die Gefahr von Stromschlägen bzw. Brandgefahr zu vermeiden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Badezimmer, um die Gefahr von Stromschlägen bzw. Brandgefahr zu vermeiden.
- Der Projektor oder das Netzteil darf nicht nass gemacht oder in Wasser eingetaucht werden, um die Gefahr von Stromschlägen bzw. Brandgefahr zu vermeiden.
- Fassen Sie während eines Gewitters weder das Netzteil noch das Stromkabel an, um die Gefahr von Stromschlägen zu vermeiden.

Gefahren

Die Missachtung dieser Warnhinweise können Stromschläge oder schwere Sach- und Personenschäden zur Folge haben.

- Stellen Sie sicher, dass der Projektor auf stabilem Untergrund steht, damit es nicht herunterfallen und beschädigt werden kann.
- Schauen Sie nicht direkt in die Linsen und richten Sie sie nicht auf das Gesicht einer anderen Person solange der Projektor eingeschaltet ist, um Augenverletzungen zu vermeiden.
- Lassen Sie weder Vasen oder andere mit Wasser gefüllte Gefäße noch Kosmetika oder sonstige chemische Stoffe in der Nähe des Projektors, um zu vermeiden, dass er durch die Flüssigkeiten beschädigt wird.
- Lassen Sie den Projektor nicht fallen, schützen Sie ihn vor Stößen und brusken Bewegungen, damit er nicht beschädigt wird.
- Versuchen Sie nicht, das Planetarium im Dunkeln zu verschieben oder die Projektionsscheibe zu wechseln bzw. herauszunehmen, um Unfälle zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass der Raum gut beleuchtet ist, bevor Sie irgendwelche Änderungen am Gerät vornehmen.
- Wenn der Projektor von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird, können aufgrund des plötzlichen Temperaturwechsels unter Umständen die Linsen beschlagen. Lassen Sie das Gerät in diesem Fall ausgeschaltet, bis das Kondenswasser vollständig verdunstet ist.
- Falls das Gerät für längere Zeit nicht benutzt werden soll, nehmen Sie die Projektionsscheibe heraus, um das Gerät nicht zu beschädigen.

Précautions d'emploi

Lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le produit: il contient des informations importantes pour votre sécurité et des indications permettant d'éviter tout dommage. Conserver ce manuel pour vous y reporter lorsque vous en aurez besoin.

Ce produit est un produit sûr. Cependant, comme tout appareil électrique, son utilisation inappropriée peut entraîner un incendie ou une décharge électrique. Il est recommandé de lire attentivement ce qui suit pour votre propre sécurité et celle des autres, et pour vous permettre de jouir pleinement des différentes fonctions dont dispose ce produit.

Danger grave

Si ces signaux ne sont pas respectés, une décharge électrique mortelle ou un incendie peut se produire.

- Suivre les précautions d'emploi.
- Lire le mode d'emploi avant d'utiliser le produit.
- Si le produit est endommagé, cesser de l'utiliser. Si les fonctions ne marchent pas correctement ou si le produit a été endommagé, s'adresser au point de vente où le produit a été acheté.
- Maintenir hors de portée des enfants.
- En aucun cas, ne démonter ou réparer le projecteur ou son transformateur, au risque de provoquer une décharge électrique, un incendie ou des blessures.
- Ne pas introduire d'objets métalliques ou inflammables dans le projecteur et ne pas laisser tomber le produit, au risque de provoquer des décharges électriques ou un incendie. Une prudence toute particulière est recommandée en présence d'enfants en bas âge.
- Si le câble électrique est endommagé (la connexion s'interrompt ou est irrégulière), cesser immédiatement d'utiliser le produit, au risque de provoquer des décharges électriques ou un incendie.
- Ne pas tordre, tirer ou aplatir le câble électrique. Un câble endommagé peut provoquer des décharges électriques ou un incendie.
- Ne pas déposer d'objets lourds sur le câble. Un câble endommagé peut provoquer des décharges électriques ou un incendie.
- Ne pas dépasser le voltage indiqué, au risque de provoquer des décharges électriques ou un incendie.
- Utiliser exclusivement le transformateur fourni avec le produit, au risque de provoquer des décharges électriques ou un incendie.
- Ne pas tirer sur le câble pour débrancher le transformateur. Un câble endommagé peut provoquer des décharges électriques ou un incendie.

- Ne pas brancher directement le produit à une source de courant continu, au risque de provoquer des décharges électriques ou un incendie.
- Ne pas exposer le produit à la lumière du soleil: son reflet sur les lentilles pourrait provoquer un incendie.
- Maintenir le câble électrique éloigné de toute source de chaleur afin d'éviter que ne s'abîme son recouvrement, ce qui pourrait entraîner des décharges électriques ou un incendie.
- Éviter les situations indiquées ci-dessous afin d'empêcher tout risque de dommages ou d'incendies
 - Ne pas laisser le produit dans une voiture avec les fenêtres fermées, ne pas l'exposer au soleil ou l'entreposer dans des lieux où la température est particulièrement élevée
 - Ne pas exposer le produit à des températures inférieures à 5°C (41°F).
 - Maintenir le produit éloigné des radiateurs, des humidificateurs, de la vapeur ou de la fumée.
 - Ne pas l'exposer à l'humidité ou à la poussière.
 - Ne pas poser le produit dans un endroit où il pourrait tomber ou sur une surface instable.
- Si vous observez de la fumée, une odeur ou un son inhabituels, l'utilisation du produit pourrait provoquer des décharges électriques ou un incendie. Éteindre immédiatement le projecteur, et débrancher le transformateur au niveau de l'appareil et de la prise de courant.
- Si de l'eau ou une autre substance venait à se renverser à l'intérieur l'appareil, éteindre immédiatement le projecteur, et débrancher le transformateur au niveau de l'appareil et de la prise de courant, afin éviter tout risque de décharge électrique ou d'incendie.
- Si le projecteur tombe et est endommagé, l'éteindre immédiatement et débrancher la ligne d'alimentation au niveau de l'appareil et de la prise de courant, afin d'éviter tout risque de décharge électrique ou d'incendie.
- Si le projecteur n'est pas utilisé durant une période prolongée, débrancher la ligne d'alimentation au niveau de l'appareil et de la prise de courant.
- Ne pas toucher le projecteur ou le transformateur avec les mains humides, au risque de provoquer des décharges électriques ou un incendie.
- Ne pas utiliser le produit dans le bain, au risque de provoquer des décharges électriques ou un incendie.
- Ne pas humidifier le projecteur ou le transformateur, ni les mettre en contact avec de l'eau, au risque de provoquer des décharges électriques ou un incendie.
- Durant un orage, ne pas toucher le transformateur ou le câble électrique, au risque de provoquer des décharges électriques ou un incendie.

Danger

Si ces signaux ne sont pas respectés, une décharge électrique peut se produire ou l'appareil peut provoquer des lésions ou endommager des objets.

- S'assurer que le projecteur est posé sur une surface stable, afin d'éviter tout risque de chute.
- Lorsque le projecteur est allumé, ne pas regarder les lentilles ni le diriger vers une personne, au risque de provoquer des lésions oculaires.
- Durant son utilisation, le produit peut surchauffer. Un contact prolongé avec cet appareil peut entraîner de légères brûlures. S'il surchauffait notablement, l'éteindre.
- Ne pas laisser de verres ou autres récipients d'eau, ni de produits cosmétiques ou autres substances chimiques à proximité du projecteur, afin d'éviter qu'ils ne se renversent et endommagent l'appareil.
- Ne pas laisser tomber le projecteur, ni le manipuler brusquement.
- Afin d'éviter tout risque d'accident, ne pas déplacer le planétarium, ne pas retirer ou introduire le disque si la pièce où il se trouve est dans l'obscurité. Avant toute chose, éclairer la pièce.
- Si vous déplacez le projecteur d'une pièce froide à une pièce chaude, les lentilles pourraient s'embuer. Dans ce cas, laissez le projecteur éteint jusqu'à ce que la condensation se soit complètement évaporée.
- Si le produit n'est pas utilisé durant une période prolongée, retirer le disque.

Precauzioni di sicurezza

Leggete attentamente il manuale di istruzioni prima dell'uso: contiene informazioni importanti e indicazioni da seguire per salvaguardare la sicurezza dell'utente ed evitare danni a cose e persone. Al termine della lettura, si raccomanda di conservare il manuale per utilizzi futuri.

Questo è un prodotto sicuro tuttavia, come tutti gli apparecchi elettrici, se usato impropriamente può provocare incendi o scariche elettriche. Si raccomanda di leggere attentamente queste linee guida per la propria e l'altrui sicurezza e per poter godere appieno delle funzionalità del prodotto.

Pericolo grave

Se questi segnali non vengono rispettati, le conseguenze possono essere una scossa mortale o un grave incendio.

- Seguire queste indicazioni di sicurezza.
- Leggere il manuale di istruzioni prima dell'uso.
- Se il prodotto è danneggiato, sospendere l'utilizzo. Se le funzioni risultano alterate o il prodotto è stato danneggiato in qualsiasi modo, contattare il punto vendita dove il prodotto è stato acquisito.
- Se il prodotto emette fumo, strani rumori o in presenza di altre anomalie, non tentare di riparare il prodotto personalmente. Spegnere il prodotto e contattare il punto vendita dove il prodotto è stato acquisito.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini.
- Non è consentito smontare o riparare il proiettore o il relativo alimentatore in nessun caso per non correre rischi di scosse elettriche, incendi o danni.
- Non inserire nel proiettore oggetti metallici o infiammabili e non lasciar cadere il prodotto per non correre rischi di scosse elettriche o incendi. Si richiede particolare cautela in presenza di bambini piccoli.
- Se il cavo elettrico risulta danneggiato (se il collegamento si interrompe o è irregolare), sospendere immediatamente l'utilizzo del prodotto per evitare rischi di scosse elettriche o incendi.
- Non torcere, tirare o schiacciare il cavo elettrico. Un cavo danneggiato può provocare scosse elettriche o incendi.
- Non appoggiare oggetti pesanti sul cavo elettrico. Un cavo danneggiato può provocare scosse elettriche o incendi.
- Non superare il voltaggio indicato per evitare rischi di scosse elettriche o incendi.
- Usare esclusivamente l'alimentatore in dotazione per evitare rischi di scosse elettriche o incendi.

- Non tirare il cavo elettrico per scollegare l'alimentatore. Un cavo danneggiato può provocare scosse elettriche o incendi.
- Non collegare direttamente il prodotto a una fonte di corrente continua per evitare rischi di scosse elettriche o incendi.
- Non lasciare il prodotto alla luce del sole: le lenti possono provocare incendi.
- Non lasciare il cavo elettrico in prossimità di fonti di calore, per evitare rischi di scosse elettriche o incendi se il rivestimento del cavo dovesse sciogliersi.
- Evitare le situazioni indicate di seguito e non utilizzare il prodotto in modo tale da provocare danni e incendi:
 - Non lasciare il prodotto in un'automobile con i finestrini chiusi, alla luce del sole o in altri luoghi particolarmente caldi.
 - Non conservare il prodotto a temperature inferiori ai 5°C (41°F).
 - Non conservare il prodotto vicino a stufe o umidificatori o in presenza di vapore o fumo.
 - Non conservare in luoghi umidi o polverosi.
 - Non conservare il prodotto in luoghi dai quali potrebbe essere fatto inavvertitamente cadere o su superfici instabili.
- In presenza di fumo, di odori o rumori insoliti, l'uso del prodotto potrebbe provocare scosse elettriche o incendi. Spegnerne immediatamente il proiettore e rimuovere l'alimentatore dal prodotto e dalla presa di corrente.
- Se l'interno del prodotto viene a contatto con acqua o altro materiale, spegnere immediatamente il proiettore e rimuovere l'alimentatore dal prodotto e dalla presa di corrente, per evitare rischi di scosse elettriche o incendi.
- Se il proiettore viene lasciato cadere o viene danneggiato, spegnere immediatamente e rimuovere l'alimentatore dal prodotto e dalla presa di corrente, per evitare rischi di scosse elettriche o incendi.
- Se si prevede di non utilizzare il prodotto per un periodo prolungato, rimuovere l'alimentatore dal prodotto e dalla presa di corrente.
- Non toccare il proiettore o l'alimentatore con le mani umide, per evitare rischi di scosse elettriche o incendi.
- Non usare il prodotto in bagno, per evitare rischi di scosse elettriche o incendi.
- Non bagnare e non immergere il proiettore o l'alimentatore nell'acqua, per evitare rischi di scosse elettriche o incendi.
- Durante un temporale, non toccare l'alimentatore o il cavo elettrico per evitare il rischio di scosse elettriche.

Pericolo

Se questi segnali non vengono rispettati, è possibile subire scosse elettriche o provocare danni gravi a cose e persone.

- Assicuratevi che il proiettore sia appoggiato su una superficie stabile, per evitare il rischio di cadute e danni.
- Non osservate le lenti e non puntatele verso il volto di un'altra persona mentre il proiettore è acceso, per evitare lesioni agli occhi.
- Durante l'utilizzo, il proiettore potrebbe scaldarsi. Il contatto prolungato con il prodotto può produrre bruciature leggere. Se il prodotto si scalda sensibilmente, sospendere l'utilizzo.
- Non lasciate vasi o altri contenitori pieni d'acqua né prodotti cosmetici o altre sostanze chimiche vicino al proiettore per evitare che venga danneggiato dai liquidi.
- Non lasciate cadere, non urtate e non maneggiate il proiettore in modo brusco per evitare di danneggiarlo.
- Non tentate di spostare il planetario, o di inserire o rimuovere il disco in una stanza buia per evitare che si verifichino incidenti. Prima di apportare qualsiasi cambiamento, accertatevi che la stanza sia ben illuminata.
- Se spostate il proiettore da una stanza fredda a una stanza calda, il repentino cambiamento di temperatura può provocare l'appannamento delle lenti. In questo caso, lasciate spento il proiettore finché la condensa non sarà completamente evaporata.
- Se prevedete di non usare il prodotto per un periodo prolungato, ricordate di rimuovere il disco per non danneggiare il prodotto.

Precauciones de seguridad

Lea atentamente el manual de instrucciones antes del uso: contiene informaciones importantes e indicaciones a seguir para salvaguardar la seguridad del usuario y evitar daños a cosas y personas. Al final de la lectura se recomienda conservar el manual para futuras consultas.

Esto es un producto seguro, sin embargo, como cualquier aparato eléctrico, si se use de modo inapropiado puede provocar incendios o descargas eléctricas. Se recomienda leer atentamente estas líneas guía para la seguridad propia y la de otros y para poder disfrutar plenamente de las funcionalidades del producto.

Peligro grave

Si esta señal no se respeta, puede producirse como consecuencia una descarga eléctrica mortal o un grave incendio.

- Seguir estas indicaciones de seguridad.
- Lea el manual de instrucciones antes del uso.
- Si el producto está dañado, suspender la utilización. Si las funciones resultan alteradas o el producto ha sido dañado en cualquier modo, contactar con el punto de venta en la que el producto haya sido adquirido.
- Si el producto emite humo, sonidos extraños o aparecen otras anomalías, no intentar reparar el producto personalmente. Apagar el producto y contactar con el punto de venta en la que se haya comprado el producto.
- Mantener alejado del alcance de los niños.
- No desmontar o reparar el proyector o su correspondiente alimentador en ningún caso para no provocar riesgos de descarga eléctrica, incendio o daños.
- No introducir en el proyector objetos metálicos o inflamables y no dejar caer el producto para evitar descargas eléctricas o incendios. Se requiere una cautela especial en presencia de niños pequeños.
- Si el cable eléctrico resulta dañado (si la conexión se interrumpe o es irregular), suspender inmediatamente la utilización del producto para evitar riesgos de descargas eléctricas o incendios.
- No retorcer, tirar o aplastar el cable eléctrico. Un cable dañado puede provocar descargas eléctricas o incendios.
- No apoyar objetos pesados en el cable eléctrico. Un cable dañado puede provocar descargas eléctricas o incendios.
- No superar el voltaje indicado para evitar riesgo de descargas eléctricas o incendios.
- Usar exclusivamente el alimentador en dotación para evitar riesgos de descargas eléctricas o incendios.

- No tirar del cable eléctrico para desconectar el alimentador. Un cable dañado puede provocar descargas eléctricas o incendios.
- No conectar directamente el producto a una fuente de corriente continua para evitar riesgo de descargas eléctricas o incendios.
- No deje el producto a la luz del sol: las lentes pueden provocar incendios.
- No deje el cable eléctrico cerca de una fuente de calor para evitar riesgos de descargas eléctricas o incendios si el recubrimiento del cable se disolviera.
- Evitar las situaciones indicadas a continuación y no utilizar el producto de modo que pueda provocar daños e incendios:
 - No dejar el producto en un automóvil con las ventanillas cerradas, a la luz del sol o en otros lugares especialmente cálidos.
 - No mantener el producto a temperaturas inferiores a los 5°C (41°F).
 - No mantener el producto cercano a estufas o humidificadores o en presencia de vapor o humo.
 - No mantener en lugares húmedos o con polvo.
 - No mantener el producto en lugares en los que pueda caerse o en superficies inestables.
- En presencia de humo, olores o sonidos extraños, el uso del producto podría provocar descargas eléctricas o incendios. Apagar inmediatamente el proyector y retirar el alimentador del producto y de la toma de corriente.
- Si el interior del producto se pone en contacto con agua u otro material, apagar inmediatamente el proyector y retirar el alimentador del producto y de la toma de corriente para evitar riesgos de descarga eléctrica o incendios.
- Si el proyector se cae y se daña, apagar inmediatamente y retirar el alimentador del producto y de la toma de corriente, para evitar riesgos de descargas eléctricas o incendios.
- Si se prevé que no se va a utilizar por un periodo de tiempo prolongado, retirar el alimentador del producto y de la toma de corriente.
- No tocar el proyector o el alimentador con las manos húmedas para evitar riesgos de descargas eléctricas o incendios.
- No usar el producto en baño para evitar riesgos de descargas eléctricas o incendios.
- No humedecer o introducir el proyector o el alimentador en el agua para evitar riesgos de descargas eléctricas o incendios.
- Durante una tormenta, no tocar el alimentador o el cable eléctrico para evitar riesgos de descarga eléctrica o incendios.

Peligro

Si esta señal no se respeta, se puede producir una descarga eléctrica o provocar daños graves a cosas y personas.

- Asegúrese de que el proyector se apoya en una superficie estable para evitar el riesgo de caída y de daños.
- No observar las lentes y no apuntar a la cara de otra persona mientras esté encendido el proyector para evitar lesiones en los ojos.
- Durante la utilización, el proyector podría recalentarse. El contacto prolongado con el producto puede producir quemaduras ligeras. Si el producto se calienta sensiblemente, suspender la utilización.
- No deje vasos u otros recipientes de agua ni productos cosméticos u otras sustancias químicas cerca del proyector para evitar que se dañe con los líquidos.
- No deje caer, no golpee y no maneje el proyector bruscamente para evitar daños.
- No intente mover el planetario o introducir o retirar el disco en una habitación a oscuras para evitar que se produzcan accidentes. Antes de hacer cambios compruebe que la habitación está perfectamente iluminada.
- Si mueve el proyector de una habitación fría a otra caliente el repentino cambio de temperatura puede provocar que se empañen las lentes. En este caso deje apagado el proyector hasta que la condensación no se haya evaporado totalmente.
- Si se prevé que no se va a utilizar por un periodo de tiempo prolongado recuerde retirar el disco para no dañar el producto.

Belangrijke veiligheidsinstructies



Omgevingstemperatuur tijdens gebruik: 5°C tot 40°C (41°F tot 104°F).

Dit product is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis.

De lichtbron van deze lamp kan niet worden vervangen. Als de lichtbron kapot is, moet de hele lamp worden vervangen.

Lees vóór gebruik deze gebruiksaanwijzing. Er staat belangrijke informatie in die wanneer ze wordt opgevolgd letsel bij de gebruiker of schade aan eigendommen kan voorkomen. Bewaar de gebruiksaanwijzing nadat u deze heeft gelezen bij of in de buurt van het product voor gebruik op een later moment.

Tijdens de fabricage van dit product golden strenge veiligheidsprocedures. Desondanks kan in uitzonderlijke gevallen tijdens het gebruik brand of een elektrische schok optreden. Neem voor uw eigen veiligheid de voorschriften in deze gebruiksaanwijzing in acht zodat u optimaal kunt genieten van dit product.

Waarschuwing

Wanneer deze waarschuwingen niet worden nageleefd, kunnen brand, elektrocutie en andere levensbedreigende ongelukken gebeuren.

- Neem deze punten in acht in het belang van de veiligheid.
- Lees vóór gebruik de gebruiksaanwijzing.
- Gebruik het product niet langer als het beschadigd is. Neem contact op met de winkel waar het product is gekocht als het product niet meer naar behoren functioneert of beschadigd is.
- Probeer het product in geen geval zelf te repareren als het product rookt, vreemde geluiden maakt of wanneer andere onregelmatigheden optreden. Schakel het uit en neem contact op met de winkel waar het product is gekocht.
- Buiten bereik van kinderen houden.
- Het product kan enigszins warm worden tijdens het gebruik. Wanneer het product langdurig wordt aangeraakt, kunnen lichte brandwonden ontstaan. Stop direct met het gebruik als het product zeer warm wordt.
- Probeer het product nooit te demonteren of te repareren. Kans op elektrocutie, brand of schade.
- Stop geen metalen of brandbare voorwerpen in de projector en laat hem niet vallen. Kans op elektrocutie of brand. Wees vooral voorzichtig in huizen met kleine kinderen.
- Stop onmiddellijk met het gebruik van het product als het snoer beschadigd is (als de verbinding slecht of beschadigd is). Kans op elektrocutie of brand.
- Draai of knik het snoer niet en trek er niet aan. Een beschadigd snoer kan een elektrocutie of brand veroorzaken.

- Niet in direct zonlicht plaatsen. De lens kan brand veroorzaken.
- Niet verbinden met gelijkstroom (DC). Kans op elektrocutie of brand.
- Overschrijd de gespecificeerde voedingsspanning niet. Dat kan elektrocutie of brand veroorzaken.
- Plaats geen zware voorwerpen op het snoer. Een beschadigd snoer kan een elektrocutie of brand veroorzaken.
- Gebruik alleen de meegeleverde AC adapter. Anders kan er elektrocutie of brand ontstaan.
- Trek niet aan het snoer als u de AC adapter uit het stopcontact trekt. Pak de adapter vast en trek hem uit het stopcontact. Een beschadigd snoer kan een elektrocutie of brand veroorzaken.
- Leg het snoer niet in de buurt van een verwarming. Wanneer de buitenisolatie smelt, is er kans op elektrocutie of brand.
- Onderstaand(e) gebruik van en omgang met het product kan leiden tot schade, lekkage van de batterijen en brand:
 - Niet achterlaten in een auto met gesloten ramen, in direct zonlicht of op andere extreem hete plaatsen.
 - Niet plaatsen onder 5°C (41°F).
 - Niet plaatsen in de buurt van kachels, luchtbevochtigers of in de buurt van stoom en rook.
 - Niet plaatsen op vochtige of stoffige plaatsen.
 - Niet plaatsen waar het omgestoten kan worden of op een onstabiel oppervlak.
- In het geval van een ongebruikelijke geur of vreemde geluiden kan doorgaan met het gebruik leiden tot elektrocutie of brand. Schakel de projector onmiddellijk uit, verwijder de AC adapter uit het product en haal de AC adapter uit het stopcontact.
- Schakel de projector onmiddellijk uit, haal de verbinding van de AC adapter met het product los en haal de AC adapter uit het stopcontact als er water of iets kleins in het product komt. Doorgaan met het gebruik van het product kan elektrocutie of brand veroorzaken.
- Schakel de projector onmiddellijk uit, verwijder de AC adapter uit het product en haal de AC adapter uit het stopcontact als het product gevallen en beschadigd is. Doorgaan met het gebruik van het product kan elektrocutie of brand veroorzaken.
- Haal de AC adapter uit de projector wanneer het product gedurende een langere tijd niet wordt gebruikt. Haal de AC adapter uit het stopcontact.
- Raak de projector of de AC adapter niet aan met natte handen. Kans op elektrocutie of brand.
- Niet in bad gebruiken. Kans op elektrocutie of brand.
- Maak de projector of de AC adapter niet nat en dompel ze niet onder in water. Kans op elektrocutie of brand.
- Raak tijdens onweersbuien de AC adapter of het snoer niet aan. Kans op elektrocutie.

Voorzichtig

Wanneer deze waarschuwingen niet worden nageleefd, is er kans op elektrocutie of ander letsel en kans op schade aan uw eigendommen.

- Controleer of de projector op een stabiel oppervlak staat. Als het oppervlak niet stabiel is, kan de projector vallen en letsel veroorzaken.
- Kijk niet in de lens en richt de lens niet op iemands gezicht als de projector aan staat. Kans op oogletsel.
- Plaats geen vazen of andere voorwerpen die water bevatten en geen cosmetica of andere chemische producten in de buurt van de projector. Wanneer het product nat wordt, kan het beschadigen.
- Laat de projector niet vallen of stoten en gebruik hem voorzichtig. Anders is er kans op schade.
- Probeer in een donkere ruimte de projector niet te verplaatsen of de disc te plaatsen of verwijderen. Kans op ongelukken.
- Zorg dat de ruimte goed verlicht is voor u veranderingen gaat aanbrengen.
- Door de verplaatsing van het product van een koude naar een warme ruimte kan de lens beslaan door de plotselinge temperatuurwisseling. Laat de projector in dat geval in de warmere ruimte staan tot het vocht op de lens verdampt.
- Zorg dat de disc is verwijderd wanneer het product gedurende een langere tijd niet wordt gebruikt. Als de disc erin blijft zitten, kan er schade ontstaan.